Condals foundry

Delivery nº 80056594

Date 05/11/2025

80056594

9103047P

FUNDERIA CONDALS, S.A
C-55, km. 25 08243 MANRESA
Telf: +34938720266 Fax: +34938720117
Email: info@condalsfoundry.com Web: www.condalsfoundry.com
NIF/VAT: ESA08420879 Eori Nº ESA08420879 VIES nº ESA084208
Registro Exportador (REX) nº ESREX2126 Exportador Autorizado (EA) nº ESEAOR17000
Nº Registro productor de producto: ENV/2023/000013587

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Ship-to:
0000100347
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

Customer:
0000100347 **Supplier number:**
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

VAT no. IT04886850728

Pos.	Material	Description	Mat.Index	Quantity
Order nº:	*30000542*	*Your order nº:*	*5500048007*	*Date:* *02/07/2025*
000010	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	M0176157 (01)	726 ST
HTS Code	73259990	Origin of ES		
	Batch:	JTO	186 ST	
	Batch:	JTZ	540 ST	
900003	35000047	MAGNA Heson Box BA-520858 1200X800X720		4 ST
HTS Code	39231000	Origin of ES		

Weights-Volume:

Net weight:	3096.39 KG
Gross weight:	3256.39 KG
Volume:	2600 CD3
Packages:	4
Forwarder:	LKW WALTER
Incoterms:	FCA MANRESA
Delivery date:	05/11/2025

Observaciones

PLATE: HROB7786

JTO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 186
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 5.11.25
Firma
5014239356

JTZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 540
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 5.11.25
Firma
5014239367

Recorded in the Mercantile Registry of Barcelona no. 7/1293/91, Volume 5862, Sheet 32, Page no. B-10463, 6th entry – VAT no. ES A08420879

FUNDERIA CONDALS, S.A
C-55, km. 25 08243 MANRESA
Telf: +34938720266 Fax: +34938720117
NIF/VAT: ESA08420879
Email: info@condalsfoundry.com Web: www.condalsfoundry.com
Eori Nº ESA08420879 VIES nº ESA08420879
Registro Exportador (REX) nº ESREX2126
Exportador Autorizado (EA) nº ESEAOR17000242

Packing List

Delivery Nº / Date
80056594 / Nov 5, 2025

Shipping point:
FUNACSA
Carretera Abrera-Manresa, Km.25
08241 MANRESA

Forwarding Agent:
LKW WALTER
CL ZELLERSTRASSE 1
6330 KUFSTEIN

Ship-to:
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BARI)

Package	Material		Qty.	Charge	Gross Weight
4000609928	35000047	MAGNA Heson Box BA-520858 1200X800X720			833.29 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	186 ST	JTO	
4000609930	35000047	MAGNA Heson Box BA-520858 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JTZ	
4000609931	35000047	MAGNA Heson Box BA-520858 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JTZ	
4000609932	35000047	MAGNA Heson Box BA-520858 1200X800X720			807.7 KG
	20003100021	M0176157 CAST DIFF. HOUSING	180 ST	JTZ	

Weights - Volume

Net weight:	3096.39 KG
Gross weight:	3256.39 KG
Volume:	2600 CD3
Cantidad de bultos:	4

Observaciones

PLATE: HROB7786

2 Ejemplar para el consignatario - Exemplaire du destinataire
Copy for consignee

C.M.R. Marque el que proceda **DOCUMENTO DE CONTROL**
DOCUMENTO DE CONTROL (O. FOM/2861/2012 - BOE 05/07/2013)

No

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)

Funderia Condals, S.A.
Ctra. Abrera-Manresa, Km. 25
08241 Manresa

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

CMR

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transportes, según la norma del B.O.E. 07/07/2013 - O.FOM/2861/2012

DOCUMENTO DE CONTROL

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)

MEGNA
VIA DEI CICLAMINI 4
I - 70026 MODUGNO (BARI) BA

16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

I 70026 MODUGNO (BARI) BA

17 Porteadores sucesivos (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

BRIO AUTOTRASPORTI SRLS
Viale G. Matteotti, 64 21, SL
00053 CIVITAVECCHIA (RM)
P.IVA 14916101000
Carrer Major 89

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

08243 - MANRESA
ESPAÑA
5/11/25

17 Bis Referencia Transportista 25215 Sant Ramon

		MATRICULA Vehículo	Remolque o Semi-remolque
Distancia	Km.	4837FLK	4808779

5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents

8U0056594 + PACKING LIST

18 Reservas y observaciones del porteador / Reserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargador así como las multas por exceso de peso.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrés de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers	**7** Número de bultos Nombre de colis Number of packages	**8** Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package	**9** Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods	**10** N.º estadístico N.º statistique Statistical number	**11** Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	**12** Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³
	4	PALETS	AUTOPARTS		3.400 KG	

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

PALETS/PALETTES	CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR	REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉES AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUES PAR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENDUES, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS: SI ☐ NO ☐
(ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA: SI ☐ NO ☐

Clase / Class | Chiffre / Number | Lettre / Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

1-15

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.
Cuando las mercancías sean cargadas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.
Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.

20 A pagar por: / To be paid by:

	Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee
Precio del transporte: / Carriage Charges:			
Descuentos: / Déductions: —			
Líquido / Balance:			
Suplementos: / Supplem. Charges:			
Gastos accesorios: / Other expenses: +			
TOTAL:			

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

21 Formalizado en / Etablie à / Established in MANRESA a / le / on 5/11/25 20

22

Funderia Condals, S.A.
Ctra. Abrera-Manresa, Km. 25
08241 Manresa

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23

BRIO AUTOTRASPORTI SRLS
Viale G. Matteotti, 64 21, SL
00053 CIVITAVECCHIA (RM)
P.IVA 14916101000
Carrer Major 89
25215 Sant Ramon

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received.

Lugar / Lieu / Place — a / le / on 20

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

• En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
• En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
• In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter, if any.